



## NISSAN CIVILIAN

نيسان سيفيليان



### مركز مبيعات الشركات والمركبات التجارية Fleet & Commercial Vehicle Centre

Fleet & Commercial Vehicle Centres (F&CVC), have been created by Nissan Middle East to provide customised and high-quality services to customers of Fleet and Light Commercial Vehicles (LCV) in the GCC region. Each F&CVC is a model centre with highly professional and dedicated sales staff possessing vast experience in the LCV business. The F&CVC experience is an initiative to bring standardisation in sales procedures and for the achievement of high levels of total customer satisfaction.

أسست نيسان الشرق الأوسط "مراكز المركبات التجارية والمبيعات بالجملة" بهدف تقديم خدمات عالية الجودة وفقاً للاحتياجات الخاصة لعملاء المركبات التجارية الخفيفة والمبيعات بالجملة في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي. يتميز تصميم كل من "مراكز المركبات التجارية والمبيعات بالجملة" بكونه نموذجياً، حيث تجد فريق عمل محترف يتمتع بخبرة عالية في مجال المركبات التجارية الخفيفة. تعتبر تجربة "مراكز المركبات التجارية والمبيعات بالجملة" مبادرة لوضع معايير قياسية في إجراءات المبيعات وإلى تحقيق أعلى مستويات الرضى لدى العملاء..

#### مركز اتصال العملاء الاقليمي

عزيزي العميل:

من أجل تحقيق رضى العملاء، أسسنا مركزاً للاتصال وتلقي الاستفسارات. الرجاء اتباع مايلي:

**الخطوة ١:** اتصل بمركز اتصال موزع نيسان المحلي الذي سيتعامل مع استفسارك، واستلم رقم المرجع.

**الخطوة ٢:** إذا لم يستطع اللوزع المحلي الرد على الاستفسار، يمكنك التواصل مع مركز نيسان الاقليمي لخدمة اتصال العملاء، وموافقتنا برقم المرجع. هاتف ٦٠٠ ٥٤ ٦٦٦٦ +٩٧١٤

#### Regional Customer Communication Centre

Dear Customer,

To ensure customer satisfaction, we have set up a Customer Communication Centre to address your queries. Please follow these steps:

**Step 1:** Contact your local Nissan Distributor's Customer Communication Centre, which will handle your query and give you a reference number.

**Step 2:** If your local Nissan Distributor is unable to address your query, please contact the Nissan Regional Customer Communication Centre quoting your reference number. Tel: +9714 600 54 6666.

[www.nissan-me.com/lcv](http://www.nissan-me.com/lcv)

2011

SHIFT\_the way you move



## Good looks will take you far.

The first thing you notice about the Nissan Civilian is how good it looks. Spend some time with it and you will discover its inner beauty as well. The beauty of a design dedicated to comfort, convenience and safety.

## المظهر الجميل يأخذك لآفاق بعيدة

مظهر خارجي جميل يلفت الأنظار. اقض بعض الوقت داخل نيسان سيفيليان وسرعان ما تكتشف جماله الداخلي الذي يؤمن لك الراحة، الملاءمة والأمان.



هيكل طويل وسقف مرتفع مع باب قابل للانزلاق آلياً (لون الهيكل فضي شامبين KX6)

Long body and high roof with automatic sliding door (body colour Champagne Silver KX6)



# GL

جي ال

أحزمة الأمان قياسية في جميع الموديلات  
Seat belts are std. on all models.

تم تصميم جميع الأجهزة التي يمكن قراءتها بلمح البصر  
بفضل موقعها النموذجي مما يوفر للسائق السيطرة  
والراحة التامة.

Logically positioned, read-at-a-glance  
instrumentation is designed to help keep  
the driver comfortably in command.



The GL boasts a selection of unique features in addition to the equipment  
introduced with the SX and DX on the following pages.

تتميز سيارة سيفيليان بوجود مواصفات فريدة إضافة إلى  
التجهيزات التي أدخلت إلى فئة SX, DX كما يلي:

## Equipment

### Standard

- Air conditioning system
- AM/FM radio/cassette player and 4 speakers
- Automatic folding door
- Curtains
- Digital clock
- Driver and front passenger 3-point seat belts, rear passenger seat belts (all seats)
- Fog lamps
- High-back reclining seats with cloth upholstery (all seats)
- Power steering and 3-spoke urethane steering wheel
- Rear window wiper
- Remote-controlled door mirror
- Rear-mounted outside mirror
- Windshield with upper tinted glass

### Options

- ABS
- Automatic sliding door (only on GL petrol version)
- MW/FM radio/cassette player with CD changer and 4 high-power speakers

## التجهيزات

### المواصفات القياسية

- نظام تكييف هوائي
- راديو AM/FM، مشغل كاسيت وأربعة مكبرات للصوت
- باب قابل للطي آلياً
- ستائر
- ساعة رقمية
- أحزمة أمان ثلاثية النقاط للسائق والراكب الأمامي بالإضافة إلى أحزمة أمان للركاب الخلفيين
- كشافات للضباب
- مقاعد ذات ظهر عالٍ قابلة للإمالة منجدة بالقماش (جميع المقاعد)
- عجلة قيادة آلية ثلاثية الأضلاع من البورشان
- مساحة للزجاج الخلفي
- مرآة للباب يتم التحكم بها عن بعد
- مرآة خارجية مدمجة في الخلف
- زجاج أمامي مظلل في الجزء العلوي منه

### إضافات اختيارية

- نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS)
- باب أوتوماتيكي قابل للانزلاق (فقط في طراز GL بنزين)
- راديو MW/FM، مشغل كاسيت، مبدل أقراص مدمجة وأربعة مكبرات صوت

## Ready to show you the height of luxury.

With a high roof for overhead clearance, cabin dimensions and seat size all at or near the top of its class, the Civilian provides the luxury of space. All seats have seat belts and the optional folding door completes the set of spoiling luxuries, particularly in the top-of-the-line GL model.

## نيسان سيفيليان يقدم لكم أعلى درجات الرفاهية.

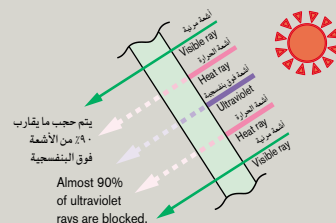
تعتبر مقاييس وأبعاد السقف العلوي، رحابة المقصورة الداخلية ومقاييس المقاعد الأفضل في مواصفاتها إن لم تكن الأفضل على الإطلاق لتجعلك تنعم بالرفاهية، فضلاً عن تزويد جميع المقاعد بأحزمة أمان، يوفر الباب القابل للطي المتوفر كسمة اختيارية المزيد من الرفاهية لنيسان سيفيليان، خاصة المتوفر في الفئة الأعلى GL.





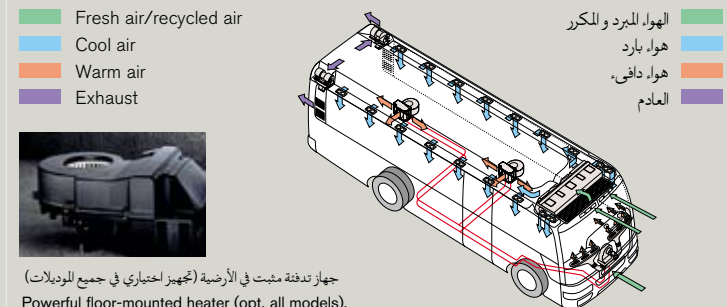
الهيكل القياسي مع باب آلي قابل للطي (لون الهيكل B13)

Standard Body with automatic folding door (body colour B13)



الزجاج العازل للأشعة فوق البنفسجية (اختياري). جميع النماذج التي تحوي نظام تكييف وتبريد) تساعد على تحسين كفاءة التكييف إضافة إلى الحماية من الأشعة فوق البنفسجية للوذية.

**Insulated UV-block glass** (opt. all models with air conditioning system) helps improve air conditioning efficiency as well as protecting from harmful ultraviolet rays.



جهاز تدفئة مثبت في الأرضية (مجهز اختياري في جميع اللوديلات)  
Powerful floor-mounted heater (opt. all models).

نظام التكييف الهوائي القوي مُجهز بفتحات تهوية في السقف لملائمتها حسب رغبة الراكب إضافة إلى السخانات المثبتة على الأرضية.

**Powerful air conditioning system** featuring adjustable ceiling-mounted air vents and floor-mounted heaters.

## Ready to take you on a grand tour.

A winning selection of features aimed at comfort and convenience makes the SX model a natural choice as a tour bus or for other customer-oriented applications.

## الخيار الأمثل للتجوال.

اختيار ناجح للعديد من المميزات التي توفر لك الراحة المناسبة، يجعل من طراز SX الخيار الأمثل لحافلات التجول أو لاستخدامات أخرى موجهة لخدمة الزبائن.



### Equipment

#### Standard

- Air conditioning system
- AM/FM radio/cassette player
- Automatic folding door
- Back-up buzzer
- Curtains
- Digital clock
- Glove box and door pocket
- High-back seating (all seats)
- Intermittent 2-speed windshield wipers
- Lamps for interior, luggage compartment and step
- Microphone
- Power steering
- Reclining sliding driver's seat

#### Options

- ABS
- Driver and front passenger 3-point seat belts, rear passenger seat belts
- Front and rear heaters

### التجهيزات

#### المواصفات القياسية

- نظام تكييف هوائي
- راديو (AM/FM) ومشغل كاسيت
- باب قابل للطي آليا
- منبه للرجوع إلى الخلف
- ستائر
- ساعة رقمية
- صندوق قفازات وجيب في الباب
- مقاعد ذات ظهر عال (جميع للقاعد)
- مساحات للزجاج بسرعتين
- أضواء في المقصورة الداخلية وفي صندوق الأمتعة وعلى عتبة الصعود
- مايكروفون
- عجلة قيادة آلية
- مقعد السائق قابل للانزلاق والإمالة

#### إضافات اختيارية

- نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS)
- أحزمة أمان ثلاثية النقاط للسائق والراكب الأمامي، أحزمة أمان للركاب الخلفيين
- تدفئة أمامية وخلفية



High-back seating with cloth upholstery.

مقاعد ذات ظهر عالٍ من العماش

## COMFORT / الراحة

## VISIBILITY / الرؤية

الزجاج الأمامي العريض يزيد من الرؤية الأمامية.

**Large windshield** expands forward visibility.





الهيكل القياسي مع باب قابل للطي ألبا (لون الهيكل QV1)

Standard Body with automatic folding door (body colour White QV1)

**حجرة الأمتعة** مزودة بمصباح داخلي و غطاء. يفتح بزوايا عالية لتسهيل عملية التخزين. كما تتوفر دعائم غازية تحفظ الغطاء. في موقعه وتضمن سهولة فتحه وإغلاقه.

The **luggage compartment** has an interior light and boasts a high-opening lid. Gas stays keep the lid in place and ensure that it opens and closes with ease.



**عجلة قيادة آلية** (قياسية في جميع الموديلات)  
**Power steering** (std. for all models).



سهولة الدخول والخروج إلى الحافلة بفضل المدخل ذي الدرجات الثلاث.

The Nissan Civilian facilitates entry/exit with **3-step entry**.

## Ready to serve day in and day out.

Nissan technology means reliability. Reliability that allows the DX model to take on the most demanding daily duties and keep coming back for more.

## جاهز للخدمة دائماً.

تكنولوجيا نيسان تعني الاعتمادية والتي تتيح لطرز DX القيام بأصعب المهام اليومية المطلوبة ومن ثم العودة لطلب المزيد.



## Equipment

### Standard

- Air conditioning system
- AM/FM radio/cassette player with 4 speakers
- Automatic folding door
- Back-up buzzer
- Digital clock
- Driver personal lamp
- Glove box and door pocket
- Intermittent 2-speed windshield wipers
- Lamps for interior, luggage compartment and step
- Low-back seating (all seats, vinyl or tricot)
- Passenger seat belts
- Power steering
- Reclining sliding driver's seat

### Options

- ABS
- Curtains
- High-back cloth upholstery (all seats)
- Rear heaters
- Microphone
- Rear-mounted outside mirror

## التجهيزات

### المواصفات القياسية

- نظام تكييف هوائي
- راديو (AM/FM)، مشغل كاسيت وأربعة مكبرات للصوت
- باب قابل للطي آلياً
- منبه أثناء الرجوع إلى الخلف
- ساعة رقمية
- مصباح شخصي للسائق
- صندوق قفازات وجيب في الباب
- مساحات للزجاج بسرعتين
- مصابيح للمقصورة ولصندوق الأمتعة وعلى عتبة المقصورة
- مقاعد بطهر منخفض منجدة بفينيل أو قماش (جميع المقاعد)
- أحزمة أمان للركاب
- عجلة قيادة آلية
- مقعد السائق قابل للانزلاق والإمالة

### إضافات اختيارية

- نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS)
- ستائر
- تنجيد قماش لجميع المقاعد ذات الظهر العالي
- تدفئة خلفية
- مايكروفون
- مرآة خارجية مثبتة في الخلف



Low-back seating with vinyl upholstery.

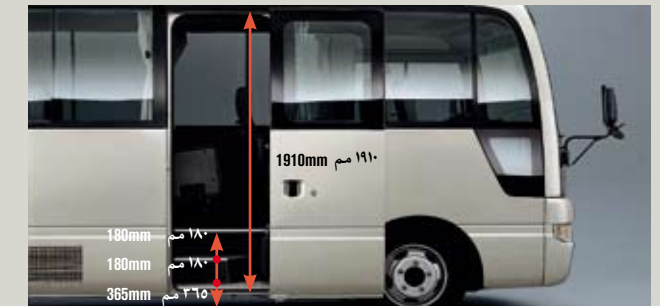
مقاعد منجدة بالفينيل منخفضة الظهر.

## الملاءمة / CONVENIENCE



أبواب قابلة للطي آلياً قياسية في جميع الموديلات واختياري في GL.

**Automatic folding doors** are available as standard on all models and optional on GL.



**The high roof provides high, wide entrance ensured.**

مدخل واسع ومرتفع يؤمنه السقف المرتفع.

## قوة ومتانة تناسب مختلف الطرق

إنما كانت وجهتك، فان نيسان سيفيليان المتين سيأخذك إلى هناك مرة تلو الأخرى. حيث يتمتع بالقدرة على المناورة التي تحتاجها للتجول في شوارع المدينة والقوة للاندفاع على الطرق السريعة والفرعية.

## Every road met with power and durability.

Wherever your destination, the durable Nissan Civilian will get you there — time after time. It has the manoeuvrability you need to navigate city streets as well as the power to cruise comfortably on highways and byways.



■ القوة القصوى: صافي: ١٢٤ حصان/٤٠٠٠ د.د.\*  
■ العزم الأقصى: صافي: ٢٧.٨ كج - م/٢٠٠٠ د.د.\*

■ Max. power Net: 124hp/4,000rpm\*  
■ Max. torque Net: 27.8kg-m/2,000rpm\*

**TD42 Diesel Engine**



■ القوة القصوى: صافي: ١٧٧ حصان/٤٤٠٠ د.د.\*  
■ العزم الأقصى: صافي: ٣٢.٨ كج - م/٣٦٠٠ د.د.\*  
■ مخفض انبعاث الغازات (اختياري)

■ Max. power Net: 177hp/4,400rpm\*  
■ Max. torque Net: 32.8kg-m/3,600rpm\*  
■ Catalytic converter (Opt.)

**TD42 ديزل محرك**



■ القوة القصوى: صافي: ١٧٧ حصان/٤٤٠٠ د.د.\*  
■ العزم الأقصى: صافي: ٣٢.٨ كج - م/٣٦٠٠ د.د.\*  
■ مخفض انبعاث الغازات (اختياري)

■ Max. power Net: 177hp/4,400rpm\*  
■ Max. torque Net: 32.8kg-m/3,600rpm\*  
■ Catalytic converter (Opt.)

**TB45E Gasoline Engine**



■ القوة القصوى: صافي: ١٧٧ حصان/٤٤٠٠ د.د.\*  
■ العزم الأقصى: صافي: ٣٢.٨ كج - م/٣٦٠٠ د.د.\*  
■ مخفض انبعاث الغازات (اختياري)

■ Max. power Net: 177hp/4,400rpm\*  
■ Max. torque Net: 32.8kg-m/3,600rpm\*  
■ Catalytic converter (Opt.)

**TB45E محرك بنزين**

\* The net figures include the horsepower/torque of an engine with the muffler, radiator, and other components needed for actual operation on a vehicle.

\* تتضمن الأرقام الصافية القوة الحصانية والعزم للمحرك مع العادم والرادياتور وبقيّة الأجزاء الأساسية التي تحتاجها للمركبة للحركة.

## الحد الأدنى لنصف قطر الدوران Minimum Turning Radius

	جسم عادي Standard Body	٦,٠ متر 6.0m
	جسم طويل Long Body	٦,٦ متر 6.6m



تعليق خلفي

Rear Suspension

تعليق أمامي

Front Suspension

نظام تعليق ذو نوابض صفائح متناقصة تدريجياً، متكامل مع القاعدة الطويلة ومع الدواسة العريضة لتوفير الراحة والثبات.

Taper-type leaf spring suspension complements the long wheelbase and wide tread for riding comfort and stability.

## SAFETY

## السلامة



مساحة خلفية تعزز رؤية خلفية واضحة.  
(SX, GL)

Rear window wiper enhances rear visibility. (SX, GL)



نافذة سلامة تحسن الرؤية الجانبية

Safety window improves side visibility.



مصابيح هالوجين أمامية (جميع الموديلات) وكشافات ضباب (GL). تحسن الرؤية الليلية وكذلك خلال الطقس الردي.

Halogen headlamps (all models) and fog lamps (GL) increases nighttime and inclement weather visibility.



مرآة خلفية مدمجة بالهيكل لتحسين الرؤية أثناء الرجوع إلى الخلف (قياسي في جميع الموديلات)

Rear-mounted outside mirror improves visibility when reversing. (std. for all models)

## إرضاء الركاب وراء كل ميزة

وراء كل ميزة من مزايا نيسان سيفيليان هدف، سواء لتسهيل مهمة السائق أو لتوفير المزيد من المتعة الشخصية للركاب.

## Every feature designed with occupants in mind.

Each of the Nissan Civilian's features has its purpose, whether it is easing the work of the driver or providing passengers with a more pleasant, personalised ride.

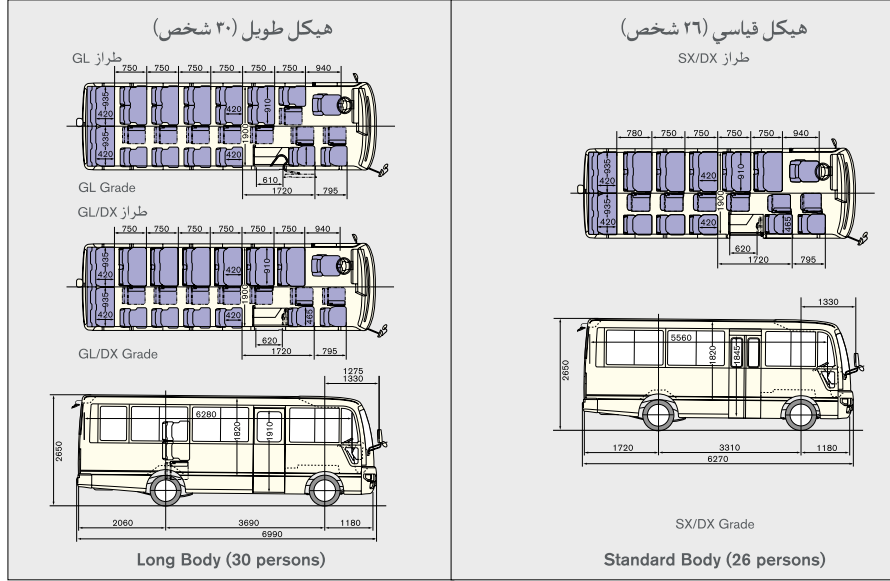


١- عدادات فاين فجن (جميع الموديلات) ٢- صندوق قفازات مثبت فوق النظام الصوتي (جميع الموديلات) ٣- نظام صوتي يشمل راديو AM/FM ومشغل كاسيت (جميع الموديلات)، راديو MW/FM ومبدل أقراص مدمجة (اختياري GL) ٤- ساعة رقمية مثبتة في السقف (جميع الموديلات) ٥- حاجيات للشمس للسائق والراكب الأمامي (جميع الموديلات) ٦- مقاعد قابلة للإمالة للخلف للسائق (جميع الموديلات) وللركاب (GL) ٧- زجاج أمامي مظلل في الجزء العلوي منه (GL) ٨- واقبات وحل خلفية (جميع الموديلات) ٩- ستائر (اختياري: DX، قياسي: SX، GL) ١٠- مأخذ هواء مرتفع (اختياري لجميع الموديلات) لحماية المحرك من الغبار

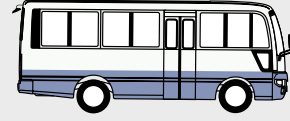
1 Fine vision meters (all models). 2 Glove box above the audio system (all models). 3 Audio system includes AM/FM radio/cassette player (all models), MW/FM radio/cassette player with CD changer (opt. GL). 4 Ceiling-mounted digital clock (all models). 5 Sun visors for the driver and front passenger (all models) and passengers (GL). 6 Reclining seats for driver (all models) and passengers (GL). 7 Windshield with upper tinted glass (GL). 8 Rear mudguards (all models). 9 Curtains (opt. DX, std. SX, GL). 10 Snorkel-type air intake (opt. all models) protects the engine from dust.

## Dimensions

الأبعاد:

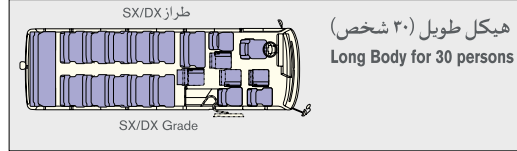
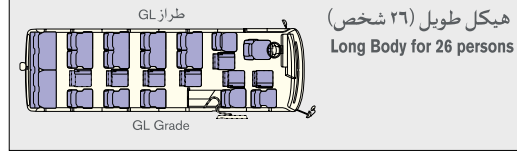


نموذج درجات الألوان  
Sample painting schemes



■ B13 (QV1/B35)

تجهيزات اختيارية:  
Custom Order



مكابح ذات أداء يبعث على الاطمئنان  
مميزات متطورة لمقاومة التآكل، دوامات مكابح تدوم طويلا، واستجابة سريعة مما يعزز الشعور بالأمان والتحكم بالركبة.

**Reassuring braking performance** Improved anti-fade characteristics, long-life brake pads, and better brake pedal response enhance safety and vehicle control.



يضمن نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS) سلامتك في مختلف الظروف المناخية (اختياري لجميع اللوديلات)

Anti-lock Braking System (ABS) keeps you safe in any weather (opt. all models).



Driver's seat

مقعد السائق

مقعد الركاب الأمامي

Front passengers' seat

مقاعد الركاب الخلفيين

Rear passengers' seats

حزام أمان ثلاثي النقاط للسائق، حزام أمان ثلاثي النقاط للركاب الأمامي وحزام أمان ثنائي النقاط\* لجميع الركاب\* لا تشمل المقاعد الإضافية.

**3-point seat belt** for the driver. **3-point seat belt** for front passenger, **2-point\*** for all other passengers \* Not including spare seats.

## Colour Combinations

مجموعات الألوان

Grades	الدرجات	GL	SX	DX
Upholstery Colours	ألوان خامة تنجيد المقاعد	سويد K: رمادي Suede K: Grey	تريكو K: رمادي Tricot K: Grey	فينيل K: رمادي Vinyl K: Grey
Body Colours	ألوان الهيكل			
KX6 فضي شامبين (TM) Champagne Silver (TM)		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
K33 فضي مائل إلى الأزرق (M) Blueish Silver (M)		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
E34 بيج فاتح (M) Light Beige (M)		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
B13 أبيض: QV1 أزرق مائل إلى الرمادي: B35 QV1: White B35: Greyish Blue		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
QV1 أبيض White		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

(M): Metallic / معدني (M)

(TM): Titanium Metallic / معدني تيتانيوم (TM)

الألوان عرضة للتغيير / Colour scheme is subject to change.

## SPECIFICATIONS

### Mechanical features

Engine	Model	TB45E engine	TD42 engine	الرمز	الحرك	
	Type	بنزين، ٦ اسطوانات على خط مستقيم، صمام علوي Gasoline, 6-cylinder in-line, O.H.V.	ديزل، ٦ اسطوانات على خط مستقيم، صمام علوي Diesel, 6-cylinder in-line, O.H.V.	النوع		
	Displacement	cc	4.479	4.169		السعة سم <sup>٣</sup>
	Bore x Stroke	mm	99.5 x 96.0	96.0 x 96.0		القطر x الشوط ملم
	Max. Power	hp/rpm	صافي* 177/4,400	صافي* 124/4,000		القوة القصوى حصان/د.د.
	Max. Torque	kg-m/rpm	صافي* 32.8/3,600	صافي* 27.8/2,000		العزم الأقصى كج-م/د.د.
	Compression Ratio		8.5 to 1	23.1 to 1		معدل الضغط
Fuel System		ECCS. نظام التحكم الإلكتروني بحقن الوقود ECCS, electronic fuel injection control	مضخة حقن طراز VE مع منظم هوائي وميكانيكي VE type injection pump with pneumatic and mechanical governor	نظام الوقود		
Transmission		يدوي   M/T	يدوي   M/T	ناقل الحركة		
Transmission Gear Ratios	1st	5.099	5.846	الأول	مستويات ناقل الحركة	
	2nd	2.863	3.061	الثاني		
	3rd	1.588	1.676	الثالث		
	4th	1.000	1.000	الرابع		
	5th	0.752	0.761	الخامس		
	Reverse	4.862	5.447	الخلفي		
Final Gear Ratio (Hypoid Final Gear)		5.571	6.167	نسبة ناقل الحركة الأخير (هايبويد)		
Brakes	Front	Ventilated discs	أقراص مهواة	أمامية	المكابح	
	Rear	Drum, dual 2-leading with auto adjuster	اسطوانة مزدوجة متقدمة مع معدل تلقائي	خلفية		
Suspension	Front	نوابض صفائحية مع قضيب مثبت، مخمدات لامتنصاص الصدمات من نوع تلسكوبي Taper type leaf springs with anti-roll bar. Telescopic type shock absorbers	نوابض صفائحية مع قضيب مثبت، مخمدات لامتنصاص الصدمات من نوع تلسكوبي Taper type leaf springs with anti-roll bar. Telescopic type shock absorbers	أمامية	نظام التعليق	
	Rear	نوابض صفائحية. مخمدات لامتنصاص الصدمات من نوع تلسكوبي Taper type leaf springs. Telescopic type shock absorbers	نوابض صفائحية. مخمدات لامتنصاص الصدمات من نوع تلسكوبي Taper type leaf springs. Telescopic type shock absorbers	خلفية		
Steering		Recirculating ball type with power steering	طرز الكرة الدوارة مع عجلة قيادة آلية	نظام عجلة القيادة		

Nissan Motor Co. Ltd. reserves the right to make any changes without notice concerning colours, equipment or specifications detailed in this brochure, or to discontinue individual models. The colours of vehicles delivered may differ slightly from those in this brochure. The specifications vary for different countries depending on local market conditions. Please consult your local dealer to ensure that the vehicle delivered accords with your expectations.

\* The net figures include the horsepower/torque of an engine with the muffler, radiator, and other components needed for actual operation on a vehicle.

## المواصفات

### الأبعاد، الأوزان والسعة

### Dimensions, weight & capacity

Model	هيكل طويل Long Body		هيكل قياسي Standard Body	الموديل
	GL	SX/DX	SX/DX	
Engine Type	LHD models	TB45E, TD42	TB45E, TD42	طراز المحرك
Overall Length	mm	6,990	6,270	موديلات عجلة القيادة من اليمين
Overall Width	mm	2,065/2,110* (TD42) 2,255* (TB45E)		الطول الإجمالي ملم
Overall Height	mm	2,650		العرض الإجمالي ملم
Wheelbase	mm	3,690	3,310	الارتفاع الإجمالي ملم
Tread	Front	mm	1,675	قاعدة العجلات
	Rear	mm	1,490	ملم
Min. Ground Clearance	mm	205		مداس الإطارات
Passenger Room	Length	mm	5,560	الارتفاع الأدنى عن الأرض
	Width	mm	1,900	ملم
	Height	mm	1,820	ملم
Gross Vehicle Weight	TB45E	kg	5,930	مقصورة الركاب
	TD42	kg	5,930	الارتفاع
Seating Capacity	persons	30	26	وزن السيارة الاجمالي
Min. Turning Radius (curb to curb)	m	6.6	6.0	سعة الجلوس لشخص
Fuel Tank Capacity	L	107		الحد الأدنى لنصف قطر الدوران (قطر الانعطاف) م
Wheels		عجلات ذات تصميم فولاذي 16 x 5.50F 5.50F x 16 styled steel wheels		سعة خزان الوقود لتر
Tyres		7.50R16		العجلات
				الإطارات

\* Option: snorkel type air cleaner duct

\* اختياري: مخرج فلتر هواء مرتفع

تحتفظ شركة نيسان موتور المحدودة بحقها في إجراء أية تعديلات بدون إشعار وذلك فيما يتعلق بالألوان والمعدات والتجهيزات أو للمواصفات الموضحة في هذا الكتيب أو في إغلاف إنتاج طرازات محددة. قد تختلف ألوان السيارات الحقيقية قليلاً عن الألوان المبينة في هذا الكتيب تختلف المواصفات من بلد لآخر طبقاً لطرف السوق المحلي. الرجاء مراجعة النموذج أو الوكيل المحلي لكي تضمن أن السيارة للسلمة تتوافق مع احتياجاتك ومتطلباتك وتوقعاتك.

\* تتضمن الأرقام الصافية القوة الحصانية و العزم للمحرك مع العادم والرادياتور وبقيّة الأجزاء الأساسية التي تحتاجها للركبة للحركة.

## سيارات الاستعمالات الخاصة:

## Special Purpose Vehicles

بالإضافة إلى السيارات الموضحة في هذا الدليل، تتوفر أيضاً موديلات أخرى مثل سيارة الإسعاف، سيارة الأمن، سيارة نقل الدم، سيارة المكتبة، ويمكن تغيير المواصفات لأي من سيارات الاستعمال الخاصة لتناسب احتياجاتك. يرجى مراجعة الصفحة الأخيرة للدليل نيسان سيفيليان القياسي أو استشارة وكيلك المحلي لمزيد من التفاصيل.

In addition to the Special Purpose Vehicles listed in the brochure, Ambulance, Security Van, Bloodmobile, and Library Car models are also available. It is possible to change the specifications of any of these models to meet your needs. Please see the last page of the Nissan Civilian standard brochure, or consult your local dealer for details.

### سيارات الإسعاف

إن سيارة إسعاف نيسان سيفيليان توفر مساحة واسعة ومجهزة لانقاذ الحياة بشكل فعال .

The Nissan Civilian Ambulance provides ample space and proper equipment for life-saving efficiency.

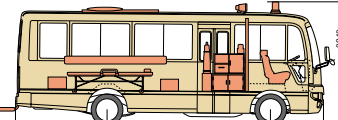
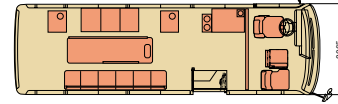
#### Standard Equipment

- 1 Main stretcher
- 2 Sub stretcher
- 3 Sink with medicine cabinet
- 4 Motor fan cabinet
- 5 Rotary beacon lamp
- 6 Medical instrument box
- 7 4-person bench seat
- 8 Opaque white film window
- 9 Swing out rear door
- 10 Foldable rear step
- 11 Linoleum floor
- 12 Fire extinguisher
- 13 Medical spotlight (2 sets)

#### Optional Equipment

- 14 Portable artificial resuscitator
- 15 First-aid box
- 16 Dust pot
- 17 Roof ventilator
- 18 Multi-reflective beacon lamp

For more information, please refer to the Ambulance Series brochure.



الوحدة: مم Unit: mm

### سيارات الأمن

لسلامة نقل السجناء، فقد سلحت النوافذ الجانبية و الخلفية بشبك فولاذي. ويمكن تجهيز مركبة الأمن بمقصورتين لتسمنان لـ ٢٥ شخصاً كحد أقصى.

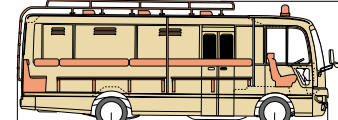
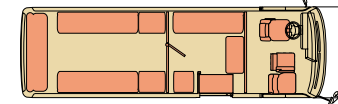
For secure transportation of prisoners, the side and rear windows are protected by louvered steel. The Security Van can accommodate a maximum of 25 prisoners in two compartments.

#### Standard Equipment

- 1 Two partitions with frame and steel plate
- 2 Prisoners' section (two compartments)
- 3 Louvered blind panel for rear side windows and back windows
- 4 Bench seats for prisoners (5 person x 3, 4 person x 1, 2 person x 3)
- 5 Roof ventilator
- 6 Electric fan
- 7 Fire extinguisher
- 8 Side entrance door lock
- 9 Red beacon lamp
- 10 Roof rack and ladder

#### Optional Equipment

- 11 Electric siren with amplifier, microphone and speaker



الوحدة: مم Unit: mm

### WHEELCHAIR VAN

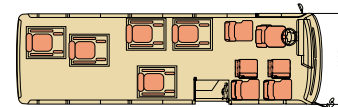
Provides comfortable, long-distance travel for wheel-chair users. It accommodates 5 wheel-chair users, 6 attendants and driver. The rear gate has a motion-driven lifter that raises and lowers chairs at the touch of a button.

#### Standard Equipment

- 1 Wheel-chair lifter
- 2 Wheel-chair locking mechanism (5 set with safety belt)
- 3 Assistant seat
- 4 Spot lamp
- 5 Assist grip and pipe
- 6 Side table
- 7 Magazine rack
- 8 Fire extinguisher

#### Optional Equipment

- 9 Wheel-chair with headrest
- 10 Rear heater



الوحدة: مم Unit: mm

### سيارة نقل الدم

يوفر السقف المرتفع (١٨٢٠ مم) مساحة عمل داخلية فسيحة والمقصورات المتفرقة تسمح بجمع الدم من ثلاثة متبرعين في آن واحد. كما أن المحرك القوي يتيح لك الانتقال السريع من مكان لآخر.

#### تجهيزات أساسية

- ١ ثلاثة مقاعد من طراز سرير لل تبرع بالدم ( قابل للإمالة ) فواصل بين غرف جمع الدم
- ٢ مغسلة
- ٣ مغسلة
- ٤ خزانة
- ٥ خزانة
- ٦ برميل للماء المستعمل
- ٧ برميل ماء نظيف
- ٨ طاولة
- ٩ ثلاجة
- ١٠ خزانة أدوية
- ١١ طاولة وكروسي الطبيب
- ١٢ كرسي بدون مسند وذراعين للم تبرع
- ١٣ مقصورة عمل
- ١٤ تهوية علوية في السقف
- ١٥ ميكروفون ومكبر صوت لمخاطبة الناس

#### تجهيزات اختيارية

- ١٦ قارورة غاز منخفض الضغط
- ١٧ سخان غاز
- ١٨ شبكة أمتعة على السقف وسلم
- ١٩ سرير للتبرع كدليل للكروسي ( سريرين )

### سيارة المكتبة

صممت خصيصاً لتوزيع الكتب والمعلومات، فسيارة المكتبة توفر مساحة فسيحة لتخزين الكتب في محيط مريح وأسلوب عمل.

#### تجهيزات أساسية

- ١ رفوف كتب (٥ صفوف خشبية ) على كل جانب
- ٢ نافذة سقف
- ٣ مروحة كهربائية
- ٤ طاولة استقبال وكروسي
- ٥ مغسلة
- ٦ كروسي مطالعة

#### تجهيزات اختيارية

- ٧ ثلاجة (٣٩ لتر)

### BLOODMOBILE

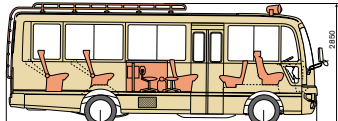
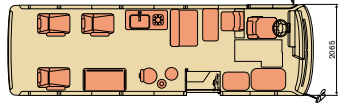
The high 1,820mm ceiling creates a generous interior working space. Separate compartments allow for the simultaneous collection of blood from 3 donors. The large engine enables quick movement from place to place.

#### Standard Equipment

- 1 Three seat-type donor beds (reclining type)
- 2 Partition for collecting room
- 3 Sink cabinet
- 4 Cupboard
- 5 Waste water tank
- 6 Clear water tank
- 7 Table
- 8 Refrigerator (59 litres)
- 9 Medical cabinet
- 10 Doctor's desk and chair
- 11 Stool for donor
- 12 Working cabinet
- 13 Curtains
- 14 Roof ventilator
- 15 Microphone and speaker for public address

#### Optional Equipment

- 16 LPG tank
- 17 Gas range
- 18 Roof rack and ladder
- 19 Donor's bed in place of the seats (two beds)



الوحدة: مم Unit: mm

### LIBRARY CAR

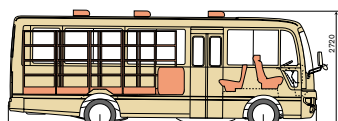
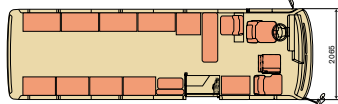
Designed specifically for the distribution of books and information, the Library Car offers ample book storage, comfortable surroundings and a practical working layout.

#### Standard Equipment

- 1 Book shelves (wood 5 rows) on each side
- 2 Roof window
- 3 Electric ventilator fan
- 4 Reception desk and chair
- 5 Wash basin
- 6 Reading chair

#### Optional Equipment

- 7 Refrigerator (39 litres)



الوحدة: مم Unit: mm

## Custom Order Equipment

## تجهيزات خاصة إضافية



١- راديو AM/FM مع مشغل كاسيت ستيريو ومشغل أقراص مدججة. ٢- ثلاجة خلف مقعد الراكب الأمامي. ٣- رفوف أمتعة. ٤- أبواب خلفية تحسن إمكانية الدخول وتوفر مساحة للقيام بالعمل. ٥- شبكة أمتعة مثبتة على السقف مع سلم لتعزيز القدرة على تحميل الأمتعة.

1 AM/FM radio with CD player and stereo cassette deck. 2 Refrigerator is located behind the front passenger seat. 3 Overhead luggage racks. 4 Rear swinging doors improve access, widening the range of possible applications. 5 A roof rack with ladder boosts luggage capacity.